2002-2003
ANNUAL REPORT

We never give up
The Association originated in 1963 as "The Hong Kong Association for the Spastic Children". In 1967, with the inclusion of services for adults, it was renamed as "The Spastics Association of Hong Kong". The Association was formally incorporated under the Company Ordinance in 1976.
我們的願景
世界級的復康機構。

我們的使命
為香港痙攣患者及其他因神經系統創傷而致身體殘障的人士，
以全人意念去維持及發展他們的教育和福利。

發展傷殘人士之潛能，儘量增加其獨立、自信能力，協助他們融入社會。

我們履行
• 愛心與關懷
• 尊重別人
• 優質服務
• 引導式教育
• 跨專業團隊協作
• 成本效益

Our Vision
To be a world class rehabilitation service organization.

Our Mission
To assist spastics and persons with other neurological, physical and mental impairments in Hong Kong, to develop and maintain services for their education and welfare in a holistic manner.

To develop the potential of persons with disabilities, to maximize their independence and self-reliance, and to enable them to be participating members of society.

Our Belief
• Caring hearts;
• Respect for individuals;
• Quality services;
• Conductive Education;
• Trans-disciplinary Team Work; and
• Cost-effectiveness.
In 2002-2003, the Association has reviewed both the management and service levels for further effective governance in the organization. Some of the accomplishments are given below. We have also expanded our services by opening a new centre at Shaukeiwan - Erik Kvan Workshop & Hostel. The opening ceremony was held on 17 January 2003. We are pleased and honored to have Mrs. Carrie Lam, Director of Social Welfare, officiated at the occasion. It is also the last Association's event attended by Dr. Erik Kvan.

To our great sorrow, The Rev. Dr. Erik Kvan, the former Chairman of the Association, passed away peacefully on 11 February 2003 at the age of 86 in Queen Mary Hospital. Dr. Kvan had undertaken the Chairmanship of the Association for 32 years from 1967 till 1999. We are thankful to him for his contributions to the rehabilitation services and special education in Hong Kong. With the generous donations from friends in memory of Dr. Kvan, the Association has established Dr. Erik Kvan Computer Fund to finance purchase of special computer equipment and software for people with disabilities so as to improve their standard of living. It is hoped to continue the unremitting care of Dr. Kvan to people with disabilities in Hong Kong.

The following is a brief account of the Association's major achievements in the last year:

**A. Corporate Governance & Management Enhancement**

1. An insurance policy for Association’s Liability was arranged to protect the Board Members and Officers from any possible liability claims.
2. An Audit Committee was set up to introduce an internal auditing practice in the Association.
3. A Family Support Service Management Committee was set up to strengthen the management of the various family support services in the Association including the parents resource centre service.
4. A Business Improvement Project titled "Curriculum Management System for Persons with Special Needs" was supported by the Social Welfare Department with a Lotteries Fund grant. The Project aimed at enhancing work efficiency and productivity as well as providing a firm base for future objective outcome measures of the various training and educational services for persons with disabilities.

B. Human Resource Management
1. The following human resource management policies have been formulated:
   - Employment Beyond Retirement Age
   - Staff Taking Up Public Offices
   - Staff Taking Up Outside Work

2. For promotion of the morale among contract staff, the Association had introduced a Merit Award Scheme to offer recognition to those who had achieved good performance in the past year.

C. Financial Management
1. In order to strengthen financial accountability at the unit-level, an annual unit-based budget planning and review exercise was implemented.

2. A survey on unit costs of daily necessity/common expenditure items among service units was held.

D. Service Development
1. All service units had undergone a unit-based strategic review process. All the recommendations were submitted to the various Service Management Committees for consideration.

2. New services/service expansion projects were accomplished and details would be mentioned in the following service reports.

Lastly, I would like to express on behalf of the Association, our gratefulness to the HKSAR Government, the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the Community Chest, the Van Zuiden Charity Trust, Sir Murray MacLehose Trust Fund, S. K. Yee Medical Foundation, the Board of Management of the Chinese Permanent Cemeteries and other funding bodies for their generous support. I am thankful to all our staff for the perseverance and professionalism they have demonstrated over the year. I sincerely hope that all our staff can maintain a high spirit of unity and strive to provide high quality of service, no matter what the hardships we need to face in the coming year, in acknowledgement of the support given to us by the public.

Mrs. Patricia Ling (front: third from left), one of our Vice Chairmen, was awarded "2002 Directors of The Year" by the Hong Kong Institute of Directors while Mr. Lester Huang (back: first from left), our Honorary Legal Advisor, was appointed as Justice of the Peace. A picture taken at the celebration party.

H. H. Ho
At the opening ceremony of Erik Kvan Workshop & Hostel held on 17 January 2003, Dr. Erik Kvan gave a speech by using the poem of T.S. Eliot to describe his personal feelings at the ceremony and his early life as a volunteer with the Spastics Association:

“No I am not Prince Hamlet, nor was meant to be; Am an attendant lord, one that will do. To swell a progress, start a scene or two, Advise the prince; no doubt an easy tool, Deferential, glad to be of use, Politic, cautious, and meticulous; Full of high sentence, but a bit obuse; At times, indeed, almost ridiculous- Almost, at times, the Fool.

I have heard the mermaids singing, each to each. I do not think they will sing to me.”

The part below is quoted from the end of his speech:

“So we might have been appearing ridiculous in the early days yet like fools but as so often the foolishness turns out to be a kind wisdom of its own and the play can only go on because of the fool making his contribution to the action - Indeed there is no great play without a fool and it has been a great play indeed. But then fortunately we have had not one but several fools and as in real drama they have fed on each other. Only said that their names do not appear alongside mine, I hope they will someday, somehow.

To revert to the Poet, I have even heard the mermaids sing, each to each, I even think I have heard them sing to me through the voices of all those who have listened to mine and taken me to this day. As the poet ends his poem, so could I end my speech to all of you regular inhabitants of rehabilitation: ‘Tenants of the house, thoughts of a dry brain in a dry season’. The mermaids are singing audibly, as Hans Andersen described it. It is a Fairy tale.”

(The complete speech can be found on the web site of the Association http://www.spastic.org.hk)

Dr. Erik Kvan joined the Association’s Council in 1966 and was then the Chairman for 32 years from 1967 till 1999. After he had retired from the Chairman’s position in March 1999, he still served as an Honorary Advisor of the Association’s Council and a member of the Executive Committee.

Under the leadership of Dr. Erik Kvan, the Association has been developing services progressively. In 1966, the Association only served a group of 20 cerebral palsied children in a borrowed small classroom. By March 1999, the Association has operated 32 service units which render a “through train” service for the purpose of meeting the needs of people during their different life stages and over 4,800 handicapped persons also their families benefit each year.
Dr. Erik Kvan was a man of vision. He always put forward new and creative ideas in the advancement of rehabilitation services. Amongst Dr. Kvan’s many important pioneer works undertaken in all his years, the import of Conductive Education from Hungary has created the most important impact to the well-being of neurological impaired persons. He, together with Dr. Marion S.S. Fang and the late Dr. B.M. Kotewall, advocated the use of Conductive Education system in Hong Kong in the early 80s. Over the years, the system has been applied in our four major service settings: special child care centres, special schools, sheltered workshops and hostels with promising result. The Association’s Jockey Club Conductive Learning Centre, which has been funded by the Hong Kong Jockey Club Charities Trust since 1994, offers in-service training for hundreds of personnel involved in the field of rehabilitation in Hong Kong, mainland China, Taiwan, South Korea and Singapore etc. In 1997, we began to extend our work on promoting the use of Conduction Education to services for the elderly.

In the late 70s, Dr. Erik Kvan saw the potential of computer technology in assisting the cerebral palsied persons. He introduced computers to help several of the severely handicapped young persons to become programmers and desktop publishing operators and set free many of the others from isolation by giving them a means of communication with the external world. In 1980, Dr. Kvan identified the role of community based services for the people with disabilities, and started the Association’s domiciliary occupational therapy service. After years of unremitting effort, the service has won recognition and has been funded by the Social Welfare Department since 1997.

Dr. Erik Kvan had all the way been busily committed in promotion of social and educational endeavours. In 1992, as a recognition to his contribution to the Hong Kong society, the University of Hong Kong granted him the Degree of Doctor of Social Sciences, Honoris Causa. In 1995, he was granted the Honor of Member of the Order of the British Empire (MBE) by the Queen. Up to the date he left us, Dr. Kvan had still been teaching in the Department of Social Work and Social Administration in the University of Hong Kong in the capacity of Honorary Professor.

We are grateful to Dr. Erik Kvan for his contributions to the Association over the past years as well as his unremitting care to the people with disabilities in Hong Kong. Without his foresights and leadership, the Association would not have been so successful. Dr. Kvan has never gone away from us, as his indefatigable spirit will always live in our hearts.
Patron: Mrs. Betty H.P. Tung, JP
Chairman: Dr. Ho Hin Hung
Vice Chairman: Mrs. Fu Lau Kin Yue
Mrs. Ling Woo Sau Ha, JP
Hon. Secretary: Mrs. Chu Ho Miu Hing
Hon. Legal Advisor: Mr. Lester G. Huang, JP
Hon. Treasurer: Mr. Tai Hay Yuen
Members:
Dr. Chang Kan
Mr. Cheung Kin Piu
Mrs. Catherine O.F. Chow
Mr. Christopher C.B. Chow
Mrs. Patricia C.S. Chow
Dr. Marion S.S. Fang, SBS, JP
Mr. Ko Chi Chiu
Dr. Lau Ding Yue
Prof. Leung Nai Kong, BBS, JP
Mr. Bobby S.C. Li
Mrs. Annie K.H. Lee Liang
Mr. Liu Kit Ming
Mr. Francis W.C. Lo
Mrs. Stella T.T. Lu
Dr. Cheryl McLean
Mr. Ng Cheung Yim
Mr. Michael T.L. Pang
Mrs. Josephine M.W. Pang
Mr. Lincoln H.L. Soo, JP
Mr. Herbert H.K. Tsoi, JP
Mrs. Carol C.L. Wong
Dr. Wong Kwok Kin
Ms Madalina Y.T. Wu
Mr. David P.W. Yau
Hon. Advisors:
Dr. Francis W.M. Cheung
Mr. Fong Kai Leung
Mrs. Lisa Y.Y. Goh
Mrs. B. Hui-Bon-Hoa
Rev. Dr. Erik Kvan (till Feb 2003)
Prof. Lau Yu Lung
Mr. Sung Kwok Yiu
Dr. Tse Tsun Him
Miss Yeung Yan Yan

General Secretary: Mrs. Chong Wong Chor Sar, JP
Executive Officer: Mr. Fong Cheung Fat
<table>
<thead>
<tr>
<th>姓 名</th>
<th>NAME</th>
<th>A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>陳啟宗先生</td>
<td>Mr. Ronnie C. Chan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>陳學深醫生</td>
<td>Dr. Chan Hok Sum</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>陳劉淑瑜女士</td>
<td>Mrs. Christina S.Y. Chan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>陳國興醫生</td>
<td>Dr. Alex K.H. Chan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>陳以誠醫生</td>
<td>Dr. Chan Yee Shing</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>陳凱珊醫生</td>
<td>Dr. Chan Hoi Shan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>陳國益醫生</td>
<td>Dr. Chan Kwok Yin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>陳力行醫生</td>
<td>Dr. Chan Nik Hang</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>張勤醫生</td>
<td>Dr. Chang Kan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>陳國英女士</td>
<td>Miss Helen K.Y. Chen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>鄭振耀教授</td>
<td>Prof. Jack C.Y. Cheng</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>張建標先生</td>
<td>Mr. Cheung Kin Piu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>程式藩先生</td>
<td>Mr. Ching Sik-fan, JP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>周志波先生</td>
<td>Mr. Christopher C.B. Chow</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>周韋思女士</td>
<td>Mrs. Shelly M. Chow</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>鄧陳愛芳女士</td>
<td>Mrs. Catherine Chow</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>周育賢醫生</td>
<td>Dr. Chow Yuk Yin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>周鴻奇博士</td>
<td>Dr. Daniel Chow</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>周李志珊女士</td>
<td>Mrs. Patricia Chow</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>朱國安女士</td>
<td>Miss Chu Koh-Ann</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>朱何妙馨女士</td>
<td>Mrs. Chu Ho Miu Hing</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>方心淑博士</td>
<td>Dr. Marion S.S. Fang, SBS, JP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>霍泰輝教授</td>
<td>Prof. Fok Tai Fai</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>傅劉健瑜女士</td>
<td>Mrs. Fu Lau Kin Yue</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>吳沛靜宜女士</td>
<td>Mrs. Rossana Gaw</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>吳黎若瑜女士</td>
<td>Mrs. Lisa Y.Y. Goh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>吳慧雪醫生</td>
<td>Dr. Winnie Goh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>何德芳博士</td>
<td>Dr. Irene Ho</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>何逸芳醫生</td>
<td>Dr. Ho Yuen Fong</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>姓名</td>
<td>NAME</td>
<td>A</td>
</tr>
<tr>
<td>何顯雄博士</td>
<td>Dr. Ho Hin Hung</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>黃嘉純律師</td>
<td>Mr. Lester G. Huang, JP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>黃陳碧蓮女士</td>
<td>Mrs. Lydia Ann Huang</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>許鍾妮醫生</td>
<td>Dr. Joannie Hui</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>洪克翰醫生</td>
<td>Dr. Hung Hak Hon</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>許繹賢女士</td>
<td>Miss Selina Y. Y. Khor</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>高碧霞女士</td>
<td>Ms Betty P. H. Ko</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>高志超先生</td>
<td>Mr. Ko Chi Chiu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>江志強醫生</td>
<td>Dr. Kong Chi Keung</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>關愛橈博士</td>
<td>Rev. Dr. Erik Kwan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>關吳如玉女士</td>
<td>Mrs. Irene Y. Y. Kwan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>關慧中女士</td>
<td>Ms Nicole W. C. Kwan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>郭立樁先生</td>
<td>Mr. Andrew L. C. Kwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>林唐智明女士</td>
<td>Mrs. Cissy C. M. Tong Lam</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>林迪基醫生</td>
<td>Dr. Dicky T. K. Lam</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>藍芷芊醫生</td>
<td>Dr. Lam Chi Chin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>林大鈞醫生</td>
<td>Dr. Lam Tai Kwan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>劉定宇醫生</td>
<td>Dr. Lau Ding Yue</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>劉健真醫生</td>
<td>Dr. Iris K. C. Lau</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>李淵嵐醫生</td>
<td>Dr. Lee Yuen Lun</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>李靜賢醫生</td>
<td>Dr. Lee Ching Yin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>梁鎮垣先生</td>
<td>Mr. Bill C. W. Leung</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>梁韻嘉女士</td>
<td>Ms Rosanna W. K. Leung</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>梁乃江教授</td>
<td>Prof. Leung Nai Kong, BBS, JP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>梁秉中教授</td>
<td>Prof. Leung Ping Chung, JP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>梁胡桂文女士</td>
<td>Mrs. Olivia Leung</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>李思聰律師</td>
<td>Mr. Bobby S. C. Li</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>梁利劍虹女士</td>
<td>Mrs. Annie K. H. Lee Liang</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>林胡秀霞女士</td>
<td>Mrs. Ling Woo Sau Ha, JP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>姓名</td>
<td>NAME</td>
<td>A</td>
</tr>
<tr>
<td>廖潔明先生</td>
<td>Mr. Liu Kit Ming</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>羅永燦先生</td>
<td>Mr. Francis W. C. Lo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>吕楊俊婷女士</td>
<td>Mrs. Stella T. T. Lu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>吕宋婉慈女士</td>
<td>Mrs. Angelina Lui</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>倪美玲女士</td>
<td>Miss Lun Mei Ling</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>麦慧心女士</td>
<td>Ms Rosaline W. S. Mak</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>吕芝蘭醫生</td>
<td>Dr. Cheryl McLean</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>吳章琰先生</td>
<td>Mr. Ng Cheung Yim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>彭準來先生</td>
<td>Mr. Michael T.L. Pang</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>彭徐美雲女士</td>
<td>Mrs. Josephine Pang</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>潘慕棠醫生</td>
<td>Dr. Poon Mo Tong</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>司徒振中先生</td>
<td>Mr. John G Seto</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>蘇慧敏女士</td>
<td>Ms Renee So</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>蘇洪亮先生</td>
<td>Mr. Lincoln H. L. Soo, JP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>戴希遠先生</td>
<td>Mr. Tai Hay Yuen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>譚陳寶書女士</td>
<td>Mrs. Carmela V. Tan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>曹吳美玲醫生</td>
<td>Dr. Marion Tsao</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>謝韻婷醫生</td>
<td>Dr. Philomena W. T. Tse</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>謝紀超醫生</td>
<td>Dr. Tse Kei Chiu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>謝俊賢博士</td>
<td>Dr. Tse Tsun Him</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>蔡克剛律師</td>
<td>Mr. Herbert Tsoi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>黃楊寶和女士</td>
<td>Mrs. Elizabeth P. W. Wong</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>黃志為律師</td>
<td>Mr. Alan C. W. Wong</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>黃李志樂女士</td>
<td>Mrs. Carol C. L Wong</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>黃文鎮醫生</td>
<td>Dr. Wong Man Shun</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>黃國錦醫生</td>
<td>Dr. Wong Kwok Kin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>黃錦明先生</td>
<td>Mr. Benjamin K. M. Wong</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>吳玉亭女士</td>
<td>Ms Madalina Wu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>任嘉玲醫生</td>
<td>Dr. Winnie K. L. Yam</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>姓名</td>
<td>NAME</td>
<td>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>-----------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>邱賢生博士</td>
<td>Dr. Matthew Yau</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>游寶榮先生</td>
<td>Mr. David P. W. Yau</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>楊漢明醫生</td>
<td>Dr. Jonas H. M. Yeung</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>楊世雄醫生</td>
<td>Dr. Yeung Sai Hung</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>佘協祖醫生</td>
<td>Dr. Yu Hip Cho</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

| A | 執行委員會 | EXECUTIVE COMMITTEE |
| B | 財政委員會 | FINANCE COMMITTEE* |
|   | (投資委員會) | (Investment Sub-committee) |
| C | 人力資源管理委員會 | HUMAN RESOURCE MANAGEMENT COMMITTEE |
| D | 審核委員會 | AUDIT COMMITTEE |
| E | 職員醫療津貼計劃委員會 | STAFF MEDICAL BENEFIT SCHEME COMMITTEE |
| F | 陳首熙儀器發展基金委員會 | CHAN TSENG HSI TECHNICAL AID RESOURCE FUND COMMITTEE |
| G | 羅怡基博士特殊教育基金委員會 | DR. B. M. KOTEWALL SPECIAL EDUCATION FUND COMMITTEE |
| H | 學前服務管理委員會 | PRE-SCHOOL SERVICE MANAGEMENT COMMITTEE |
| I | 引導式教育中心管理委員會 | JOCKEY CLUB CONDUCTIVE LEARNING CENTRE MANAGEMENT COMMITTEE |
| J | 聯校顧問委員會 | JOINT SCHOOLS ADVISORY COMMITTEE |
| K | 學校管理委員會 (賽馬會田綿玲學校) | SCHOOL MANAGEMENT COMMITTEE (JOCKEY CLUB ELAINE FIELD SCHOOL) |
| L | 學校管理委員會 (高福耀紀念學校) | SCHOOL MANAGEMENT COMMITTEE (KO FOOK IU MEMORIAL SCHOOL) |
| M | 學校管理委員會 (羅怡基紀念學校) | SCHOOL MANAGEMENT COMMITTEE (B. M. KOTEWALL MEMORIAL SCHOOL) |

* 所有服務單位監督均為當然委員
* All service unit supervisors are ex-officio members

A = 就業服務管理委員會
   EMPLOYMENT SERVICE MANAGEMENT COMMITTEE
B = 成人住宿及訓練服務管理委員會
   ADULT RESIDENTIAL & TRAINING SERVICES MANAGEMENT COMMITTEE
C = 家居治療服務管理委員會
   DOMICILIARY THERAPY SERVICE MANAGEMENT COMMITTEE
D = 賽馬會康樂園服務中心管理委員會
   JOCKEY CLUB REHABILITATION SEATING SERVICE CENTRE MANAGEMENT COMMITTEE
E = 家庭支援服務管理委員會
   FAMILY SUPPORT SERVICE MANAGEMENT COMMITTEE
F = 職員培訓及研究委員會
   STAFF DEVELOPMENT & RESEARCH COMMITTEE
G = 電腦及電子計劃委員會
   COMPUTER & ELECTRONIC PROGRAMMES COMMITTEE
H = 心理輔導諮詢服務委員會
   PSYCHOLOGICAL SERVICE COMMITTEE
I = 服務單位監督/校監/代校監
   SERVICE UNIT SUPERVISORS/ SCHOOL SUPERVISORS/ ACTING SCHOOL SUPERVISORS

○ = 主席 Chairman
○ = 副主席 Vice Chairman
△ = 名譽醫療顧問 Honorary Medical Advisor
● = 委員/校董 Member/School Manager
△ = 名譽顧問 Honorary Advisor

* = 所有服務單位監督均為當然委員
* All service unit supervisors are ex-officio members
服务方向
• 以高质素的管理和崭新并进的教学模式，推行以家庭为本的学前教育。
• 以引导式教育的理念为基础，结合教育及治疗，著重早期介入。
• 与家长成为合作伙伴，共同培育幼儿，发掘幼儿潜能。

Service Direction
• Provision of family-oriented pre-school service through high quality management and a teaching mode which keeps pace with the rapidly changing circumstances.
• Service is based on Conductive Education principles which combine education and therapy into one holistic system. We emphasize early intervention.
• Partnership with parents to foster and maximize children’s potential.

服务拓展
• 早期教育及训练中心获社会福利署增拨添设言语治疗服务，提升幼儿语言及沟通能力。
• 本会於2002年经公开竞投得社会福利署津贴资助，于荃湾、葵青等地区为二百名有语言治疗需要的弱能幼儿提供服务。
• 本会今年积极推行一项「自立计划」，为幼儿提供个别及小组之言语治疗服务。此计划自负责任，收费合理，让需要语言治疗的儿童可以得到早期辅助。期间，共有62名儿童接受此项目服务。

Service Development
• Early education and training centres received subvention from the Social Welfare Department to provide speech therapy service for the purpose of enhancing children’s speech and communication skills.
• Through a competitive bidding process in 2002, the Association was granted by the Social Welfare Department the operation of one District-based Speech Therapy Team in the districts of Tsuen Wan and Kwai-Tsing. The Team serves 200 children with disabilities in integrated child care centres.

• Early Intervention Programme — a self-financed project charging a reasonable fee, was set up to provide individual and group speech therapy service to children so that they can receive early paramedical support. Last year, 62 children participated in the programme.

重点工作汇报
• 家长支持及赞赏
  - 在本港出生率不断下降的趋势下，本会学前教育共八个单位，本年度仍能维持百分之百的入读率，可见本会学前教育单位提供的服务及训练深受家长欢迎。
  - 每年七月，各单位均以问卷形式调查家长对服务的满意程度。今年有七成半之九成的家长对本会提供的学前教育服务表示满意。单位极力鼓励家长参与幼儿的训练活动。全年家长出席有关训练活动高达8,500人次。

• 家庭支援活动
  - 為了加强家长与子女的沟通，推动家长终身学习，及回應政府鼓励新市民参与社服务，於去年九月開始，我们举办了一连串的家庭支援活动，包括：
    1) 「家长教室」 - 旨在协助家长认识弱能儿童的身心成长及增进亲子关系。这一连串的活动获得「家长教育

Major Achievements
• Parents’ Support and Appreciation
  - Under the sustained drop in birth rate, a full enrolment rate could still be recorded in all the Association’s eight pre-school centres. This reflects that parents appreciate our service and training for their children.
  - Every July, pre-school centres conduct a large scale survey on parents’ opinion towards our services. We are pleased to learn from last year’s survey that 99% of the parents felt satisfied with our services. Centres strongly...
encourage parents to participate in the training activities of their children. The parents’ attendance reached a record high of 8,500 last year.

- **Family Support Programmes**
  - In order to strengthen parent-child communication, promote lifelong learning among parents and to echo the government’s initiative to provide additional services with existing resources, we launched a series of family support programmes last September:

  (1) **Parents’ Classes** - aimed at assisting parents in knowing both physical and psychological needs of their handicapped children and enhancing parent-child relationship. The programme received a sponsorship of HK$102,000 from Parent Education Programme Grant. Parents welcomed the programme very much, a total attendance of 1,417 was recorded.

  (2) **Interest Classes** - aimed at nurturing handicapped children’s multiple intelligence, enhancing their interest in learning and providing a relaxation opportunity on weekends. Classes such as arts, music, handicraft, rhythm, computer, story-telling and exercise etc. were organized for children coming from Tsuen Wan, Shamshuipo, Shatin and Wong Tai Sin. The success of the classes was demonstrated by the active participation of both the parents and the children.

  (3) **Family Fun** — aimed at reducing the stress of parents in taking care of their handicapped children. We organized leisure activities and weekend away camps for parents so that they could revitalize themselves and indirectly help to strengthen family relationship.

- **Education and Resources Development for Children with Autism Spectrum Disorder**
  - Starting from September 2002, the Association has conducted research and development in the area of assessment and teaching of the social and communication ability of children with autism spectrum disorder under the guidance of Dr. Irene Ho, Associate Professor of Department of Psychology, HKU. The working group has devised a tool for assessment of social and communication skills and conducted preliminary trial within a few months’ time. In addition, the content of relevant teaching resources has also been formulated. This project will be completed in two years and the result will be shared among personnel within the field.
The Association was appointed by the Education and Manpower Bureau to organize course and consultation for teachers in special/ordinary schools regarding the use of social stories in enhancing the social ability of children with autism spectrum disorder. Feedback from participated teachers were positive.

We are honoured to have the permission from Jessica Kingsley Publisher in England, to translate and publish the Chinese version of “My Social Stories Book” written by Carol Gray and Abbie Leigh White. The book mainly explains how social stories can help children with autism spectrum disorder develop social understanding. The Chinese translation of the book will be published in July 2003 for parents’ and educators’ reference.

Integration into Mainstream Education
The Association supports the view that pre-school children having the learning capabilities should integrate into the mainstream education as early as possible. Last year, under the training and care of our staff, a total of 100 children have been integrated into mainstream education. We felt much encouraged.

(3) 家庭樂- 旨在紓緩家長平日照顧弱能子女的緊張情緒及壓力。我們定期為家長舉辦休閒活動及週末假期營，加強親人身心健康及促進和諧的家庭關係。

家庭樂 - 旨在紓緩家長平日照顧弱能子女的緊張情緒及壓力。我們定期為家長舉辦休閒活動及週末假期營，加強親人身心健康及促進和諧的家庭關係。

自閉症學童教育及資源發展
- 本會自2002年9月開始在香港大學心理學系副教授何德芳博士領導下，研究及發展自閉症學童社交及溝通能力的評估及教導。在短短數月間，工作小組已擬定社交及溝通能力的評估工具及進行了初步測試，並且訂定了有關教導資源的內容大綱。此項目將於兩年內完成，屆時會與業界同工分享成果。

- 本會榮獲英國Jessica Kingsley出版社授權本會翻譯及發行由Carol Gray及Abbie Leigh White著作的「My Social Stories Book」。此書主要闡述如何以社交故事幫助自閉症兒童，發展社交理解能力。中文譯本將於2003年7月推出市面發售，讓家長及教育工作者參考。

- 香港幼兒園的師生來到石塘巌幼兒中心慶祝，與中心職員及師幼共慶新春。

integration into mainstream education
- The Association supports the view that pre-school children having the learning capabilities should integrate into the mainstream education as early as possible. Last year, under the training and care of our staff, a total of 100 children have been integrated into mainstream education. We felt much encouraged.
羅怡基紀念學校、賽馬會田綺玲學校、高福耀紀念學校

B.M. Kotewall Memorial School, Jockey Club Elaine Field School, Ko Fook Iu Memorial School

服務方向

- 為學生提供多元化的學習環境，採用引導式教育理念，協助他們發展潛能，建立自信，達至全人發展，終身學習，為社會作出貢獻。
- 致力發展校本課程，按學生不同的需要編訂適切的課程。
- 加強教職員的專業培訓及發展，鼓勵同僚分享教學經驗和成果。
- 促進家校合作，加強家長與學校的聯繫及溝通。

服務拓展

- 高福耀紀念學校及羅怡基紀念學校增設第四條校巴車線，縮減學生乘車時段。
- 賽馬會田綺玲學校及羅怡基紀念學校分別於去年十二月，及本年五月展開學校改善工程，進一步提升校舍設備及學習環境。
- 在學校採用「學聯網」電腦軟件，提升學校行政運作效率。

重點工作匯報

- 教學及治療服務
  - 羅怡基紀念學校實行「全方位學習」，積極推行課程活動，跳出課室按主題學習，並在個別班級推行「個別教學計劃」。此外，學校更舉辦全年校際活動，以“西方之旅”為主題，讓同學加深對西方文化的認識。
  - 高福耀紀念學校推行全校輔導，教師及治療師一同參與，以關注學生整體發展；並向學生推行“生命教育”，培養學生愛護生命的情操。
  - 賽馬會田綺玲學校學生參加優質學校建築設計研究中心主辦的“關心校園計劃”，藉專題研究和校際間的交流，提高學生愛護環境的意識。另外，學校亦安排流動生活學習教室為學生提供健康生活課程。

- 校本課程發展
  - 實施引導式教育理念，著重推動跨科學習，並讓教師及治療師共同編訂即時教學於學習之活動；學校更推動校內教學交流，進行互相觀課及專題研討等。此外，三校已

Service Direction

- To provide students with a diversified learning environment in which they are helped to realize their full potential and to build up their self-reliance by practising the principles of Conductive Education. They are thus enabled to contribute to society and to achieve the goal of life-long learning and all-round development.
- To develop a school-based curriculum to cater for the different needs of students with multiple disabilities.
- To enhance staff development and professional training and to encourage school members to share their teaching experiences with each other.
- To improve home-school cooperation and communication between parents and schools.

Service Development

- In order to reduce the students’ travel time on the school buses, Ko Fook Iu Memorial School (KFI) and B.M. Kotewall Memorial School (BMK) have improved their school bus services by providing an additional school bus route for their students.
- The School Improvement Programme for Jockey Club Elaine Field School (EFS) and BMK has been progressing since last December and May of this year respectively to improve school facilities and the learning environment.
- The "My School" intranet system was introduced and promoted in our three schools to enhance the efficiency of school management operation.

Major Achievements

- Teaching and Therapy
  - BMK implemented “Life-Wide Learning” by organizing activities and thematic learning outside the classrooms. They also carried out a pilot scheme - the "Individualized Education Programme" in individual classes to ensure
that students could better achieve their learning and training goals before leaving school. In addition, this school organized a trans-disciplinary activity named “Road to the West” to enhance the students’ understanding of Western culture.

- To address the students’ all-round development, KFI adopted a whole-school counselling approach in which teachers and therapists worked closely in giving guidance and counselling to students. The school also gave “Life Education” to students in order to increase their sense of self-worth.

- EFS participated in the “Caring for Our School Environment” project organized by the Centre of Architectural Research for Education, Elderly, Environment and Excellence Ltd. This project aims at promoting students’ ability to protect and love both their campus and their wider environment through thematic learning and sharing among schools. Furthermore, the Mobile Classroom for Life Education visited this school to introduce health education to the students.

### Development of School-based Curriculum

- To carry out the principle of Conductive Education, our three schools continued to strive to practise a trans-disciplinary approach to teaching and learning, and to encourage teachers and therapists to work together in integrated learning activities with therapeutic elements. In order to facilitate the internal cultural exchange of teaching and learning, classroom observations, special talks and presentations were given by the schools’ professional staff. Our schools also applied for additional funding for teaching positions with an emphasis on curriculum development and reform.

### Awards Received

- In the 55th Hong Kong Schools Music Festival, students from EFS won first place in “Music and Movement”, and students from KFI achieved first place in the “Instrumental Ensemble” category. A student from KFI was also given "The Yan Chai Award for the Most Improved Junior Secondary Students 2001-2002". In the 32nd Annual Athletics Meet of the Hong Kong Sports Association for the Physically Disabled, students from BMK won 22 gold medals. Ten students were nominated by this school to attend the mass percussion performance together with 10,102 youth musicians in the 2002 "The Music of the Dragon" concert. The performance became the “Largest Percussion Performance” and qualified as a new Guinness World Record. In addition, BMK’s students joined the
Students know more about history and culture of western festivals through fancy costume party.

Extra-Curricular

Our three schools endeavored to promote our disabled students’ participation in activities of integration. Our students not only took part in activities such as an integrated day camp and integration for community, but also visited mainstream schools. Mainstream schools’ students also visited our special schools and participated in programmes designed to enhance understanding between the two groups of students. With support given by the District Grand Lodge of Hong Kong and the Far East, Masonic Association for Charity, students from our three schools and their parents were given the opportunity to join a 2-day cruise on Superstar Leo as part of "The Masonic Adventures" programme. More “Masonic Adventures” will be arranged for students by the schools. It is hoped that students will be able to learn more about both Chinese history and cultures during these trips.

Home-School Cooperation

Parent-Staff Associations jointly organized a number of programmes within the schools to enhance home-school cooperation. Besides the Christmas party and the Lunar New Year gathering, individual associations provided different activities and courses such as computer training and Putonghua for their members. Parents were welcome to use and borrow the resources provided by the Parent Resource Centres of the schools. With the support given by the Education Quality Fund, EFS organized a ceramic course for parents and students with the aim of improving parent-child relationship through making ceramic products together. By participating in regular meetings of the Parent-Staff Associations, it is expected that parents will gain greater understanding of individual school’s operation, thus enhancing transparency.
Service Direction

- To provide comprehensive rehabilitation training programmes through the trans-disciplinary team approach.
- To help the trainees to develop a sense of self-worth and personal dignity through involvement in meaningful work activities based on the Integrated Curriculum.

Service Development

- New trades have been introduced and developed in Erik Kvan Workshop since its inception in February 2002. At present, the Workshop has six trades including computer work, bookbinding, sewing, car beauty, laundry and handicraft providing different job training opportunities to the trainees.

- In order to facilitate upward mobility for suitable trainees from sheltered employment to supported employment, we have adopted a dispersed model in provision of supported employment places. Supported employment places are no more centralized in Tak Tin Laundry Team and every workshop can offer the service if there is a suitable trainee.

Major Achievements

- Quality Service
- In the past three years, a working group consisting of Service Supervisors and Workshop Managers held meetings regularly to examine and revise the working policy and guidelines of workshops for compliance with the Service Quality Standards implemented by the Social Welfare Department. Internal assessment was conducted to ensure proper implementation of the guidelines in all workshops. It is pleased that Erik Kvan

Service Traction

- To provide comprehensive rehabilitation training programmes through the trans-disciplinary team approach.
- To help the trainees to develop a sense of self-worth and personal dignity through involvement in meaningful work activities based on the Integrated Curriculum.

Service Development

- New trades have been introduced and developed in Erik Kvan Workshop since its inception in February 2002. At present, the Workshop has six trades including computer work, bookbinding, sewing, car beauty, laundry and handicraft providing different job training opportunities to the trainees.

- In order to facilitate upward mobility for suitable trainees from sheltered employment to supported employment, we have adopted a dispersed model in provision of supported employment places. Supported employment places are no more centralized in Tak Tin Laundry Team and every workshop can offer the service if there is a suitable trainee.

Major Achievements

- Quality Service
- In the past three years, a working group consisting of Service Supervisors and Workshop Managers held meetings regularly to examine and revise the working policy and guidelines of workshops for compliance with the Service Quality Standards implemented by the Social Welfare Department. Internal assessment was conducted to ensure proper implementation of the guidelines in all workshops. It is pleased that Erik Kvan

Trainees listened attentively to the instructions on how to use computer program.
The new Erik Kwan Workshop is spacious and well-furnished.

- New and Creative Products
  - Many persons with disabilities have a gift for art and creativity. With provision of training on technique and suitable equipment, they are capable of creating many unique products. Some of the remarkable items are (1) glass products such as souvenir plates, colourful vases, glazed pictures, various ornaments; (2) a new series of elegant pottery pictures containing the elements of Chinese painting and poem; (3) "One-stop Wedding Service" which includes design and production of invitation cards, souvenirs, wedding sedan-chairs and decoration of church hall.
  - Workshops jointly promoted the "One-stop Wedding Service" at a function organized by the Social Welfare Department - Marketing Consultancy Office last November. Apart from exhibiting products, a video of the scene when a bride was received with a wedding sedan-chair was shown. Our booth successfully attracted many visitors and was awarded 2nd runner-up for "Best Design".

- Outstanding Trainees
  - Miss Au Yeung Chui Wan and Mr. Tang Chi Ying of Tin Yiu Workshop were selected as "Outstanding Vocational Rehabilitation Service Trainees" in a public campaign organized by the Social Welfare Department. The campaign aimed at recognizing people with disabilities who have made continuous progress in their vocational capabilities. Both the two trainees were commended upon their excellent work performance and Workshop passed the external assessment of the Department in October 2002.

- Outstanding Trainees
  - Miss Ophelia Chan, Assistant Director of Social Welfare, shared the happiness in work with our trainees.
Through public voting and judges’ review, Miss Yiu Pui Ling became one of the five winners of the Standard Chartered 2002 “Marathon of Life” Campaign. (top)

Miss Au Yeung Tsui Wan and Mr. Tang Chi Ying were selected as outstanding trainees in the Outstanding Vocational Rehabilitation Service Trainees Campaign organized by the Social Welfare Department. (middle)

The Association was awarded the 2nd runner-up of The Best Booth Design in the Quality Products & Services 2002 organized by the Marketing Consultancy Office (Rehabilitation) of the Social Welfare Department. (bottom)

- Mr. Cheng Ka Lung of Tin Yiu Workshop was selected as one of the heroes in the “City Heroes Photo Exhibition” held by Mr. Leong Ka Tai, a famous photographer, for his persistence to develop his full potential. The exhibition aimed at displaying how Hong Kong people persevere in the downturns of life.

- Miss Yiu Pui Ling of Bradbury Tak Tin Workshop won prize money in “Marathon of Life” Campaign co-organized by Standard Chartered Bank and Next Magazine for her persistence in overcoming disabilities and pursuing a fruitful life. She is so generous that she donated half of the prize money to the Association and the other half to a religious organization.

- In the 13th Annual Boccia Competition for the Disabled organized by Hong Kong Sports Association for the Physically Disabled last June, trainees succeeded in getting prominent result:
  - Group Open:—
  - Woche Workshop
  - Individual Senior (Class BC1):—
  - Gold: Mr. Cheung Chun Ping of Woche Workshop
  - Silver: Ms Leung Mei Yee of Woche Workshop
  - Bronze: Mr. Ip Wai Cheong of On Ting Workshop

Volunteer Service

- Trainees of Bradbury Tak Tin Workshop shared their life experiences with students coming from primary schools in a mass function launched by the SWD Kwan Tong Rehabilitation Service Coordinating Committee. In order to support the International Day of Disabled Persons, trainees of Woche Workshop joined with the elderly volunteers to visit an aged home and had a joyful gathering with the residents there.
Residents sang and played beautifully.

Service Direction
- To provide people-oriented adult residential service through the trans-disciplinary team approach.
- To promote the residents’ quality of life and self-reliance through provision of comprehensive rehabilitation programmes based on the Integrated Curriculum.
- To strengthen the residents’ family ties and social functioning so that they can become mature members of the society.

Service Development
- Upon the invitation by the Social Welfare Department, Fu Tung Training Centre has increased its service capacity by seven places, while Fu Tung Hostel by five places.
- In response to “Community Support Programme” launched by the Social Welfare Department, Jockey Club Bradbury Wah Sum Care Centre has expanded to provide five day care places.
- With the support from the Social Welfare Department, the residential place of Erik Kvan Hostel has increased by six in order to meet the acute demand of residential service.

Major Achievements
- Comprehensive Training Programmes
  - In order to devise consistent and comprehensive training programmes based upon the individual needs of the residents, hostel staff had strengthened their collaboration with relevant workshop instructors and parents.
- An Exhibition of Residents’ Work
  - Four residents of Tin Yiu Hostel: Miss Au Yeung Tsui Wan, Mr. Cheung Pak Lap, Mr. Tang Chi Kui and Mr. Wong Ki Lung, organized their first exhibition on their pottery and woven works with a theme “Treasure your Life - Life is Full of Color” in Tin Shui Wai Community Hall last July, which attracted many visitors. In line with the
• We do exercise in lively atmosphere.

• Awards Received
- Three residents: Mr. Liu Chi Man (On Ting Hostel), Mr. Lam Kai Hung (Lok Wah Hostel) and Mr. Tang Chi Ying (Tin Yiu Hostel) were awarded gold, silver and bronze medals in the 13th Annual Boccia Competition for the Disabled (Individual Senior: Class BC3) organized by Hong Kong Sports Association for the Physically Disabled in June last. Miss Yuen Pui Ha, a resident of On Ting Hostel, was awarded a bronze medal in the individual event (Class BC2) while the On Ting Hostel Team won the 1st runner-up in group event in the same competition. Mr. Wong Wing Hong, a resident of Lung Tai Hostel, represented Hong Kong to take part in the 10th Quadrangular Wheelchair Meet in Taiwan last November and won championship and 2nd runner-up in boccia group and individual events respectively.
- Residents of Lok Wah Hostel was selected as “The Best Team” at Theatre-sports held by Arts with the Disabled Association Hong Kong.

• Inter-hostel Activities
- Inter-hostel activities had been organized to expand residents social circle. These activities included singing contest, athletic competition, and excursions to Pun Yu, Shenzhen, Sai Kung etc. Participants enjoyed the activities very much.
- A day at the Family Camp.

- Christmas sightseeing at night with family members in Tsimshatsui.

- The outlook of Woche Hostel before and after renovation.

- Realization of Integration
  - Residents actively participated in community activities and social services such as performing in the concert co-organized by Music Kids and the Social Service Group of the City University of Hong Kong, selling flags and visiting singleton elderly etc. Hostel Open Days were held for the general public.

- Liaison with Parents
  - In order to achieve continuous improvement, the Association set up various channels for parents and family members to express their opinions and suggestions. We were glad to see that many of them actively took part in different activities and enjoyed a lot with each other.

- Renovation
  - Woche Hostel underwent major renovation with the generous support from Lotteries Fund. Residents of Woche Hostel were temporarily transferred to Erik Kvan Hostel and Jockey Club Bradbury Wah Sum Care Centre during the period. The project was completed in six months and now the Hostel becomes more spacious and well-furnished.
  - Jockey Club Bradbury Wah Sum Care Centre received a kind donation from the Chinese Permanent Cemeteries Fund for establishment of a multi-sensory room which provided different kinds of sensory stimulation and relaxation activities to residents with severe disabilities.
  - Volunteers under Community Service Orders assisted On Ting Hostel to re-paint the premises.
  - Other hostels kept improving their environment and equipping new furniture and facilities.

- Liaison with Parents
  - In order to achieve continuous improvement, the Association set up various channels for parents and family members to express their opinions and suggestions. We were glad to see that many of them actively took part in different activities and enjoyed a lot with each other.
家庭支援服務
Family Support Services

石圍角家長資源中心
Shek Wai Kok Parents’ Resource Centre

服務方向
- 以家庭為本，為有傷殘人士成員的家庭提供支援服務，
  協助他們維持和諧家庭生活。
- 以多元化之活動促進自助互助的精神。
- 提供以社區為本的服務，協助弱能人士融入社群。

服務拓展
- 中心於2002年間進行
  裝修。現在地方寬敞，
  設備完善。
- 榮獲英國共濟會聯合總會
  香港暨遠東地區總分會
  賛助「共濟同心萬里
  行」計畫，使傷殘學童
  及家人享受旅遊，增廣
  見聞，凝聚親子及家庭
  關係，彼此接納，互助
  互愛。
- 榮獲香港崇德社贊助推
  行為期一年半之家長輔
  導計劃，培訓「過來人
  家長」充当朋輩輔導
  員，為初為幼兒的母親
  提供輔導，發揮助人自
  助的精神。

重點工作匯報
- 家庭會員數目穩步增長
  - 至2002年3月底，會
    員數目已達416個家庭。
- 家長教育工作
  - 中心獲教育統籌局家長教育津貼計劃資助開辦課程，
    包括「自閉症幼兒家長講座課程」、「腦

Service Direction
- To provide family-oriented supportive service for families
  with members having disabilities so that a good and
  harmonious family relationship can be maintained.
- To promote self-help and mutual help through a variety
  of programmes and activities.
- To provide community-based service in order to facilitate social
  integration.

Service Development
- The Centre has
  undergone renovation
  in mid-2002. It is now
  fully equipped and very
  spacious.
- The District Grand
  Lodge of Hong Kong &
  the Far East has
  generously granted a
  donation to support the
  development of family
  cohesiveness for the
  disabled students and
  their family members
  through "The Masonic
  Adventures" programme.
- The Centre has
  received a generous donation from Zonta Club of
  Hong Kong to implement a 18-month project on
  "Peer Support for Mothers of Children with Disabilities".
  Experienced mothers will be trained to become peer
  counsellors and provide support for new mothers.
  The spirit of mutual help and self-help will be
  encouraged.

Major Achievements
- Steady Growth of Membership
  - Membership has risen steadily to reach 416 families
    as of 313.2003.
- Parent Education
  - The Centre has received funding from the Parent
    Education Programme Grant to run courses which
    include topics on Autism Spectrum Disorder, Cerebral
    Palsy, Interactive Story-telling, Child Development,
    Inclusive Education, Social Interaction etc. All these
courses increase parents' knowledge and enhance their skills in training their children.

• **Promoting Self-help Spirit**
  - Self-help groups organized experiential programmes, visits, outings and game activities for their children.
  - With the collaboration of other child assessment centres, new parents were given valuable advice by the peer counsellors of the Centre. Feedback has been positive.
  - Since combining the two subgroups for parents with physically handicapped children, members have more opportunities for interaction and the network among them has expanded as a result.
賽馬會香港痳痹協會引導式教育中心 (教學部)
Jockey Club Conductive Learning Centre - Teaching Unit

服務方向
• 帶領引導式教育系統在理論與實踐上持續發展工作。

服務拓展
• 為發展弱視障礙及身體弱能兒童的教學技巧，本中心同工與沙田兒童智能及體能評估中心及光輝障礙兒早期訓練計劃之專家，交流在評估及教學上的經驗。

• 承蒙香港賽馬會慈善信託基金資助，本中心得以在附近增設完善的新教學室、職員辦公室及先進的教學設施。馬會亦批准撥款在2003年中於新址為身體傷殘學童開辦「融合教育跟進計劃」。

重點工作匯報
• 書籍出版
  - 本年度出版了兩套書籍，名為「互動故事 - 身體弱能兒童的愉快學習」及「引導式教育 - 如何幫助嚴重弱能兒童」。

• 分享會
  - 本中心於去年十二月舉辦分享會，目的在與教導嚴重弱智學童的教師及同事交流推行引導式教育的心得，成績顯著。

• 課程及臨床實習
  - 除了一貫的引導式教育課程外，本年度還舉辦了兩項新課程：「互動故事家長工作坊」及「引導式教育如何發展半身痲痹兒手部功能工作坊」。
  - 繼續為香港理工大學物理治療及職業治療學系同學提供參觀及實習機會。

• 外展顧問及培訓計劃
  - 外展計劃能有效地協助本港及內部的康復機構切實推行引導式教育。本中心同工繼續在國內協助主辦培訓課程，並到各省的兒童福利院提供指導。

Service Direction
• To play a leading role in the development and advancement of Conductive Education system in theory and practice.

Service Development
• The teaching strategy for children with visual and physical impairment is being developed. Our staff have been sharing experiences with experts from the Shatin Child Assessment Centre and the Ebenezer early intervention project on the assessment and teaching strategy for this group of children.
• With the generous support from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the Centre has expanded with additional well-equipped lecture rooms, staff offices and other advanced facilities. A new project on Inclusive Education for physically handicapped children will be launched in the new premises with support from Jockey Club in mid-2003.

Major Achievements
• Publications
  - Two publications with VCD on effective and motivating teaching of children with severe multiple handicaps were launched last year.

• Seminars
  - The seminar held by the Centre last December was highly successful in enhancing many schools to share their experience in promoting Conductive Education in their own settings.

• Special Courses and Clinical Attachment
  - In addition to the annual courses on Conductive Education, two new workshops were introduced, namely "Story-telling for Parents" and "How Conductive Education Helps the Development of Hand Function in Children with Hemiplegia."
  - Clinical placements for student therapists from the Polytechnic University were offered as usual.

• Outreach Consultation and Training Projects on Implementation of Conductive Education
  - This service was highly regarded by rehabilitation centres both in Hong Kong and in mainland China because of its pragmatic value. Last year, the Centre continued to play a significant role in promoting Conductive Education in mainland China through active participation in conducting training courses as well as offering on-site consultation in various orphanages.

Through practice, the course participants grasped the facilitation skills for persons with physical handicap.
Service Direction
- To coordinate, organize and support staff development and research projects gearing to the overall service development needs of the Association.
- To coordinate and arrange high quality in-service training activities for staff members to promote service quality, and to encourage a culture of life-long learning among staff.
- To support training of professional personnel of the tertiary education institutes through offering of student placements.

Service Development
- A site in Chaiwan was renovated as a base for research work into a model of practice for community-based Conductive Education for elders with neurological impairments.

Major Achievements
- Staff members were selected to attend the following international conferences/overseas visits:
  - Inaugural World Autism Congress 2002 in Australia;
  - The 6th International Conference on Autism in USA;
  - International Symposium on Autism cum Study Visit 2002-03 in Canada;
  - Integrating the Mouth Sensory and Postural Functions in Singapore;
  - Fourth World Congress on Conductive Education in UK;

- Staff members were subsidized to attend a total of 1,060 training courses/seminars/workshops organized by external training institutes. Topics included management, IT applications, occupational safety and health, first aid and professional knowledge relating to rehabilitation etc.

- Courses and workshops accumulated to 110 training hours were organized for a total of 172 personnel involving in elderly services.

- Student placements were arranged for 34 students majoring in occupational therapy, physiotherapy, speech therapy and social work from the tertiary education institutes.

Climbers rely on their partner on ground for clear guidelines as the undulating wall obstructs their sight. The former counts on perseverance while the latter on vision. But more important, is the faith between them. This is the essence of team work.
Service Direction

Through home-based professional rehabilitation services, to enhance the life skill and level of independence of home-bound persons for a quality life.

Service Development

In November 2002, the former Domiciliary Occupational Therapy Service was restructured into the Home-based Rehabilitation Services by incorporating the new Home-based Training and Support Service with additional intervention from the Social Welfare Department. The new Home-based Rehabilitation Services now consist of the following three components: i. Domiciliary Occupational Therapy Team; ii. Home-Based Training and Support Team; and iii. Private Domiciliary Therapy Team.

Major Achievements

Quality Assurance

- The former Domiciliary Therapy Service has successful undergone an external assessment by the Service Performance Monitoring Team from the Social Welfare Department in August 2002.
- Because of service expansion, intensive orientation training for the newly recruited staff was arranged to ensure service quality.
28

Tang Siu King Memorial Workshop

Service Direction
- To provide a full range of rehab-appliances making services. The service includes consultation, assessment, prescription, designs, fabrications and after sale professional support.
- To provide efficient and high quality professional wheelchair and mobility aids repair service.

Service Development
- In order to improve efficiency, an additional technician was recruited and new equipment was acquired.

Major Achievements
- In-service training on wheelchair repairs was provided to staff of the Association.
- A wheelchair repair protocol and safety standards were established to promote service quality and accountability.
- New designs in the year include: foldable and adjustable lane for boccia, multi-adjustable prone stander and adjustable back upholstery for wheelchairs.

Contribution to the Field Through Experience Sharing
- Being the pioneer of domiciliary therapy service, the Association took the lead to offer induction programs for staff of the newly established teams of other non-government organizations. We also provided in-service training for home helpers in the field with the view of promoting the overall standard of the community support services.

Improvement of Premises
- With a Lotteries Fund grant, the existing premises of the Services was converted into an activity centre with new furniture and equipment. The centre now could be used to run centre-based activities for the handicapped persons in Central Kowloon as well as for volunteer training.

Service Promotion
- We cooperate with the Hong Chi Association and the Neighbourhood Advice-Action Council to publicize this new service. They are also service providers of the new Home-based Training and Support Service in Central Kowloon.
- As in previous years, promotional talks were held for medical social workers, staff and personnel of rehabilitation units, special schools, welfare service units, District Boards, schools, and religious organizations in order to set up our community networking. Training courses for volunteers were organized to improve their services in the community.

Serve the People
- We have provided a full range of comprehensive treatment services, including consultation, assessment, prescription, designs, fabrications and after sale professional support.
- We have also provided efficient and high quality professional wheelchair and mobility aids repair service.

Service Development
- In order to improve efficiency, we recruited an additional technician and acquired new equipment.

Service Promotion
- We cooperate with the Hong Chi Association and the Neighbourhood Advice-Action Council to publicize this new service. They also provide the new Home-based Training and Support Service in Central Kowloon.
- We hold promotional talks for medical social workers, staff and personnel of rehabilitation units, special schools, welfare service units, District Boards, schools, and religious organizations to set up our community networking. Training courses for volunteers are organized to improve their services in the community.

Contribution to the Field Through Experience Sharing
- As the pioneer of domiciliary therapy service, the Association has taken the lead to offer induction programs for staff of other non-government organizations. We have also provided in-service training for home helpers in the field with the view of promoting the overall standard of community support services.

Improvement of Premises
- With a Lotteries Fund grant, the existing premises of the Services were converted into an activity centre with new furniture and equipment. The centre now can be used for centre-based activities for handicapped persons in Central Kowloon as well as for volunteer training.

Service Promotion
- We cooperate with the Hong Chi Association and the Neighbourhood Advice-Action Council to publicize this new service. They are also service providers of the new Home-based Training and Support Service in Central Kowloon.
- As in previous years, we hold promotional talks for medical social workers, staff and personnel of rehabilitation units, special schools, welfare service units, District Boards, schools, and religious organizations in order to set up our community networking. Training courses for volunteers are organized to improve their services in the community.

Contribution to the Field Through Experience Sharing
- As the pioneer of domiciliary therapy service, the Association has taken the lead to offer induction programs for staff of other non-government organizations. We have also provided in-service training for home helpers in the field with the view of promoting the overall standard of community support services.

Improvement of Premises
- With a Lotteries Fund grant, the existing premises of the Services were converted into an activity centre with new furniture and equipment. The centre now can be used for centre-based activities for handicapped persons in Central Kowloon as well as for volunteer training.

Service Promotion
- We cooperate with the Hong Chi Association and the Neighbourhood Advice-Action Council to publicize this new service. They are also service providers of the new Home-based Training and Support Service in Central Kowloon.
- As in previous years, we hold promotional talks for medical social workers, staff and personnel of rehabilitation units, special schools, welfare service units, District Boards, schools, and religious organizations in order to set up our community networking. Training courses for volunteers are organized to improve their services in the community.

Contribution to the Field Through Experience Sharing
- As the pioneer of domiciliary therapy service, the Association has taken the lead to offer induction programs for staff of other non-government organizations. We have also provided in-service training for home helpers in the field with the view of promoting the overall standard of community support services.

Improvement of Premises
- With a Lotteries Fund grant, the existing premises of the Services were converted into an activity centre with new furniture and equipment. The centre now can be used for centre-based activities for handicapped persons in Central Kowloon as well as for volunteer training.

Service Promotion
- We cooperate with the Hong Chi Association and the Neighbourhood Advice-Action Council to publicize this new service. They are also service providers of the new Home-based Training and Support Service in Central Kowloon.
- As in previous years, we hold promotional talks for medical social workers, staff and personnel of rehabilitation units, special schools, welfare service units, District Boards, schools, and religious organizations in order to set up our community networking. Training courses for volunteers are organized to improve their services in the community.

Contribution to the Field Through Experience Sharing
- As the pioneer of domiciliary therapy service, the Association has taken the lead to offer induction programs for staff of other non-government organizations. We have also provided in-service training for home helpers in the field with the view of promoting the overall standard of community support services.

Improvement of Premises
- With a Lotteries Fund grant, the existing premises of the Services were converted into an activity centre with new furniture and equipment. The centre now can be used for centre-based activities for handicapped persons in Central Kowloon as well as for volunteer training.

Service Promotion
- We cooperate with the Hong Chi Association and the Neighbourhood Advice-Action Council to publicize this new service. They are also service providers of the new Home-based Training and Support Service in Central Kowloon.
- As in previous years, we hold promotional talks for medical social workers, staff and personnel of rehabilitation units, special schools, welfare service units, District Boards, schools, and religious organizations in order to set up our community networking. Training courses for volunteers are organized to improve their services in the community.
**Service Direction**

- To search for and apply advanced technologies, ergonomics and diversified materials for fabrication of custom-made rehabilitation seating systems.
- To provide comprehensive rehabilitation seating services to meet individual customer’s needs. The services range from general consultation, need assessment, seat design, fabrication to after sale professional advice and maintenance.

**Service Development**

- One additional Prosthetist and Orthotist was recruited.
- The production increased by 15% and the number of customers increased by 39%.
- On-site group service has been extended to customers in need in rehabilitation centres and hostels.

**Major Achievements**

- A research project “Evidence-based Practice in Adaptive Seating Service Centre” was completed and the research results were presented at the Hong Kong Occupational Therapy Association 2002 Symposium.
- Lectures were given to student therapists on basic knowledge of rehabilitation seating.
- New products were: multi-adjustable lap tray for fixation of notebook computer on power wheelchair, easy-mounting 3-D adjustable head support on wheelchair and air-spring controlled tilting frame for adaptive seating.

---

**服務方向**

- 不斷探求及採用先進技術，配合人體工程學及多元化物料，製作可塑型復康座椅。
- 為傷殘人士提供一站式的復康座椅服務，服務涵蓋一般諮詢、需要評估、座椅設計、製作及完善售後服務等，確保每一位顧客均能得到最切合個人需要的復康座椅。

**服務拓展**

- 本年度增聘了一名義肢矯型師。
- 產量增加了百分之十五，而服務人次更比上一年度增加百分之三十九。
- 加強外展服務，為有需要的復康中心及院舍提供集體的上門諮詢及評估。

**重點工作匯報**

- 完成「按實證為本的精神，實踐復康座椅服務」研究，並彙報於香港職業治療學會2002研討會上發表。
- 為職業治療及物理治療實習學生舉辦講座，使他們對復康座椅服務及基本概念有所認識。
- 本年度的新設計有：可調式手提電腦固定架、適合一般輪椅使用並可作多重調校的頭托及氣動彈簧掣動的可調角度椅架等。
Mr. Christopher Chow, Council Member of the Association, presented souvenirs to a retired staff member.

Mrs. Carrie Lam, JP, Director of Social Welfare, presented awards to a student representative at the Annual General Meeting cum Joint School End-of-Term Ceremony in 2002.

In the Staff Annual Dinner 2002, Dr. Erik Kwan, Hon. Advisor of the Council (fifth from left), presented 20-year Long Service Awards to staff members.

Mr. Christopher Chow, Council Member of the Association, presented souvenirs to a retired staff member.
Council Members of the Association presented souvenirs to the awarded staff members.

- Mr. Ko Chi Chiu (top: third from left)
- Mr. Cheung Kin Piu (middle: first from left)
- Mr. Bobby S.C. Li (bottom: first from left)
Our special thanks to the Hong Kong Jockey Club CharitiesTrust and the Community Chest of Hong Kong for their years of unremitting support.

Ms Helena Koo, President of the Zonta Club of Hong Kong (left) presented a cheque in the sum of HK$388,000 on behalf of the Zonta Club in support of the Association’s “Enhancing Women Status Project - Peer Support for Mother of Children with Disabilities”. Mrs. Annie Lee Liang, Supervisor of Shek Wai Kok Parents’ Resource Centre, received the cheque on behalf of the Association.

Mrs. Barbara Hui-Bon-Hoa (second from right), former Supervisor of Apleichau Pre-school Centre, donated a sum of HK$300,000 to install a multi-sensory room at the Centre. Dr. Erik Kwan, Prof. N. K. Leung, Mrs. Madalina Wong and Dr. Marion Fang (left to right) expressed thanks to Mrs. Hui-Bon-Hoa at the opening ceremony.

The Spastics Association of Hong Kong
Three Hundred Eighty Eight
Thousand Only

District Grand Lodge of Hong Kong & the Far East donated an amount of HK$500,000 to the Association in support of the activity “The Masonic Adventures”. Mr. Peter Wong (left), District Grand Master, presented the cheque to Dr. Ho Hin Hung, Chairman of the Association.
# Supported Employment

**Woche Workshop**

**Tin Yiu Workshop**

**On Ting Workshop**

**Erik Kvan Workshop**

**Chaiwan Workshop**

**Bradbury Tak Tin Workshop**

**B.M. Kotewall Memorial School**

**Ko Fook Iu Memorial School**

**Jockey Club Elaine Field School**

**Early Intervention Programme**

**District-based Speech Therapy Team**

**Wang Tau Hom Pre-school Centre**

**Shek Wai Kok Pre-school Centre**

**Shek Kip Mei Pre-school Centre**

**Lung Hang Pre-school Centre**

**Jockey Club Conductive Learning Centre (Pre-school Unit)**

**Tak Tin Early Education and Training Centre**

**Chan Tseng Hsi Early Education and Training Centre**

**Apleichau Pre-school Centre**

**Lantau Island**

**Kowloon**

**Hong Kong**

**New Territories**

**Provision of Services**

**Supported Employment**

**Woche Workshop**

**Tin Yiu Workshop**

**On Ting Workshop**

**Erik Kvan Workshop**

**Chaiwan Workshop**

**Bradbury Tak Tin Workshop**

**B.M. Kotewall Memorial School**

**Ko Fook Iu Memorial School**

**Jockey Club Elaine Field School**

**Early Intervention Programme**

**District-based Speech Therapy Team**

**Wang Tau Hom Pre-school Centre**

**Shek Wai Kok Pre-school Centre**

**Shek Kip Mei Pre-school Centre**

**Lung Hang Pre-school Centre**

**Jockey Club Conductive Learning Centre (Pre-school Unit)**

**Tak Tin Early Education and Training Centre**

**Chan Tseng Hsi Early Education and Training Centre**

**Apleichau Pre-school Centre**

**Lantau Island**

**Kowloon**

**Hong Kong**

**New Territories**

**Head Office**

**Special Schools**

**Pre-school Services**

**Employment Services**

**Family Support Services**

**Continuing Education Services**

**Professional Services**

**Continued Support Services**

**Adult Residential & Training Services**

**Family Support Services**

**Continuing Education Services**

**Professional Services**

**Continued Support Services**

**Adult Residential & Training Services**
### Income Income

<table>
<thead>
<tr>
<th>Description</th>
<th>Amount (to the nearest million)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Social Welfare Department</td>
<td>186.8</td>
</tr>
<tr>
<td>Education Department</td>
<td>58.6</td>
</tr>
<tr>
<td>The Hong Kong Jockey Club Charities Trust</td>
<td>5.7</td>
</tr>
<tr>
<td>The Community Chest of Hong Kong</td>
<td>4.9</td>
</tr>
<tr>
<td>Fee Income</td>
<td>21.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Other</td>
<td>14.0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td><strong>291.5</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Expenses Expenses

<table>
<thead>
<tr>
<th>Description</th>
<th>Amount (to the nearest million)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pre-school Services</td>
<td>59.9</td>
</tr>
<tr>
<td>Special Education</td>
<td>60.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Employment Services</td>
<td>47.3</td>
</tr>
<tr>
<td>Adult Residential &amp; Training Services</td>
<td>75.3</td>
</tr>
<tr>
<td>Continuing Education Services</td>
<td>11.4</td>
</tr>
<tr>
<td>Professional Services</td>
<td>10.2</td>
</tr>
<tr>
<td>Central Administration</td>
<td>5.3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td><strong>269.9</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
The Association would particularly like to thank the following organizations and individuals who have generously helped with cash or kind or both during the year 2002-2003:

AFSO
American Women’s Association of HK Ltd., The
Anagon Limited
Arthur Anderson & Co.
Arts With The Disabled Association Hong Kong
Asian Construction Company
AXA China Region Insurance Co. Ltd.
Bank of China Group Insurance Co. Ltd.
Mr. Baragwanath Graham Roy & Mrs. Baragwanath Patricia Ann
Mr. & Mrs. Bennett Michael John
Mr. M J & Mrs. S E Blakely
Blickston & Company Ltd.
Board of Management of The Chinese Permanent Cemeteries, The
Braemar Hill Nursery School (North Point) Ltd.
Mr. Bray, Denis
Mr. Derik Chan
Mr. Chan Kam Hoi
Mr. Chan King Sing
Miss Chan Kit Ping
Miss Chan Kwan Mei
Miss Chan Kwok Ying
Miss Chan Lai Sim
Mr. Chan Mak Chun
Mr. Chan Moon Chau
Mr. Raymond Chan
Mr. T. Y. Chan
Mr. Chan Wing Cheung
Dr. Chang Kan, Jane
Miss Chau Bik Yee
Mr. Kenneth Chau Kin Lam
Mr. Chen Fong Ching
Mr. Cheung David Ben Tat Pang
Mr. Cheung Fuji
Mr. A. Chien
Mrs. Wikda T. Y. Chien
Mrs. Chien Wong Mee Cheung
Miss Chin Kam Chi
Dr. Choa George, Mrs. Choa Maisie N
Mrs. Chong Wong Chor Sar
Mr. Chow Chi Bor, Christopher
Mr. Chow Hung Kay
Dr. Chow Kwok Chi
Mr. Chow Kun Chee Roland
Mrs. Chow Oi Fong Catherine
Mrs. Patricia U Chow
Mrs. Chu Ho Miu Hing
Church of St. John The Baptist, The Rev. John Chynchen
Community Chest, The
Crown Motors Ltd.
Dah Chong Hong (Motor Service Centre) Ltd.
Mr. Eric John Davison
Dept. of Applied Social Sciences of the HK Polytechnic University, The
Diocese of Eastern Kowloon, The
Ms Doo Wai Fun, Daphne
Empire Hotel Kowloon, The
English Schools Foundation - South Island School, The
Dr. Marion S. S. Fang
Far East Masonic Association for Charity, The
Fire Products Industries Co., Ltd.
Fivemount Company Ltd.
Friends of the Late Madam Fu Ho May Sim in memory of her
Mr. Nigel Fong
Ms Deirdre Fu
Mrs. Fu Lau Kin Yue
Mrs. Sydney S. K. Fung
Mr. Richard John Barrett Frewer F. S. Li & Co.
Gap International Sourcing (Holdings) Ltd.
Gemini Gifttoy (Holdings) Ltd.
General Agents & Managers Association of HK
Goal-Path Insurance Brokers Ltd.
Grand Hyatt Hong Kong
 Habika Manufactory Ltd.
H & Y Import and Export Co. Ltd.
Hang Seng Bank Ltd.
Hasbro Far East Service Ltd.
Henderson Furniture Ltd.
Mrs. Barbara Hui Bon Hoa
Mr. K. P. Pierre Hui Bon Hoa
Miss Hui Man Kuen
Mrs. Jessica Hung
Mr. Huo Chau Pai
Dr. Ho Hin Hung
Hong Kong Jockey Club Charities Trust, The
Hong Kong Jockey Club Music And Dance Fund, The
HK Round Table No. 1
HSBC Trustee (Hong Kong) Ltd. As trustee of “The Ting Shun Hui Chu Trust Fund”
Mr. Hung Chun Ho
IMax Trading Company
Incorporated Trustees of the Zoroastrian Charity Funds of Hong Kong, Canton and Macao, The
Miss Ip Kung Sau
Mr. Ko Chi Chiu
Kowloon Hospital - Prosthetic & Orthotic Dept.
Kowloon Motor Bus Company (1933) Ltd., The Prof. Thomas Kwan
Mr. Kwan Hang Seng Alexander
Miss Kwan Sau Ngor
Mr. Frank L Kwok
Mr. & Mrs. Kwok Ping Ki
KWun Tong Skills Centre-Vocational Training Council
Miss Lam Mei Oi
Miss Lam Pik Sai
Dr. Lam Tai Kwan
Dr. Lau Yu Lung
Mrs. Law Chan Sui Kuen
Mrs. Lee Lin Gen Hwa
Mrs. Mo Ching Leung
Li Po Chun Charitable Trust Fund
Mrs. Annie K.H. Lee Liang
Mrs. Ling Woo Sau Ha
Miss Ling Ying Feng Yvonne
Lions Club of Bauhinia Ltd.
Miss Liu Kwong Bing
Mr. Lo Wing Chan Francis
Lotus Architects Ltd.
Mrs. Stella T.T. Lu
Luk Kwok Hotel Hong Kong
Miss Lun Mei Ling
The Association also wishes to thank the many professional advisors who have given so generously of their time and invaluable service for our clients during the past year.

(Donors with donation not over HK$ 300 are not listed)

And we wish to record our thanks to all the donors and friends of the Association who wish to remain anonymous.

Our sincere gratitude to the following Government Departments & related agencies for their advice and assistance:
Head Office
Room 603, Duke of Windsor Social Service Bldg.,
15 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong
Tel.: 2527 8978 (Administration Dept.),
2865 7339 (Accounts Dept.)
Fax: 2866 3727 (Administration Dept.),
2866 3759 (Accounts Dept.)
E-mail: ho@spastic.org.hk
Web-page: http://www.spastic.org.hk
General Secretary: Mrs. Chong Wong Chor Sar, JP
Executive Officer: Mr. Fong Cheung Fat
Service Supervisors: Miss Yvonne S.O. Yiu
Miss Louisa S.K. Law
Mrs. Lorraine M.K. Shum
Mrs. Yvonne Y.F. Wong
Mrs. Karin T.L. Lai
Mr. Kenneth K.L. Lee

Pre-School Services
Chan Tseng Hsi Early Education and Training Centre
101-106, G/F., Wang Hing House, Wang Tau Hom Estate,
Kowloon
Tel.: 2336 6756  Fax.: 2336 9945
E-mail: cth@spastic.org.hk
Superintendent: Miss Teresa W.F. Chong

Tak Tin Early Education and Training Centre
Unit 1, Podium, Tak Hong House, Tak Tin Estate,
Lam Tin, Kowloon
Tel.: 2952 6669  Fax.: 2772 5554
E-mail: tt@spastic.org.hk
Superintendent: Miss Sylvia S.P. Lo

Apleichau Pre-school Centre
1-16, G/F., Lei Yee House, Apleichau Estate West, Hong Kong
Tel.: 2554 5019  Fax.: 2555 1430
E-mail: alc@spastic.org.hk
Superintendent: Mrs. Grace K.P. Wong

Jockey Club Conductive Learning Centre
(Pre-school Unit)
6-17, G/F., Wang Leung House, Wang Tau Hom Estate,
Kowloon
Tel.: 2336 2011  Fax.: 2337 9580
E-mail: clc@spastic.org.hk
Superintendent: Mrs. Clare Y.K. Fung
Deputy Superintendent: Miss Connie S.C. Wong
隆亨幼稚園中心
新界沙田隆亨邨善心樓地下一八至一九號
電話：2604 2798 傳真：2603 0816
電郵：lh@spastic.org.hk
主任：簡順梅女士

石硖尾幼稚園中心
九龍石硖尾邨第二十三座地下一零至一三號
電話：2277 1773 傳真：2278 3642
電郵：skm@spastic.org.hk
主任：陳婉緹女士

石圍角幼稚園中心
新界石圍角邨石荷樓地下一零五至一零九號
電話：2427 0741 傳真：2489 0142
電郵：swk@spastic.org.hk
主任：羅吳碧華女士

橫頭磡幼稚園中心
九龍橫頭磡邨宏富樓地下八至十四號
電話：2338 3555 傳真：2336 3180
電郵：wth@spastic.org.hk
主任：黎余日華女士

外展電語治療服務
新界石圍角邨第一座停車場大廈三樓二零二室
電話：2492 4200 傳真：2415 5013
電郵：dstt@spastic.org.hk
主任：陳慧敏女士

啓幼計劃
新界石圍角邨第一座停車場大廈三樓二零二室
電話：2492 4200 傳真：2415 5013
電郵：eip@spastic.org.hk
主任：忻嘉莉女士

特殊學校

賽馬會田維玲學校
新界大埔第二十五區義順路十一號
電話：2348 9506 傳真：2340 2657
電郵：jcefs@spastic.org.hk
校長：劉麗珍女士

高福耀紀念學校
新界沙田禾富邨豐禾里一號
電話：2697 2839 傳真：2603 0824
電郵：kfims@spastic.org.hk
校長：吳文光先生

Lung Hang Pre-school Centre
116-125, G/F., Sin Sam House, Lung Hang Estate, Shatin, N.T.
Tel. : 2604 2798  Fax. : 2603 0816
E-mail: lh@spastic.org.hk
Superintendent : Mrs. Sandra M.H. Kan

Shek Kip Mei Pre-school Centre
116-126, G/F., Block 23, Shek Kip Mei Estate, Kowloon
Tel. : 2778 1773  Fax. : 2788 3642
E-mail: skm@spastic.org.hk
Superintendent : Mrs. Pat S.N. Chan

Shek Wai Kok Pre-school Centre
105-119, G/F., Shek Wai Kok Estate, N.T.
Tel. : 2427 0741  Fax. : 2489 0142
E-mail: skw@spastic.org.hk
Superintendent : Mrs. Debby P.W. Law

Wang Tau Hom Pre-school Centre
8-14, G/F., Wang Fu House, Wang Tau Hom Estate, Kowloon
Tel. : 2338 3555  Fax. : 2336 3180
E-mail: wth@spastic.org.hk
Superintendent : Mrs. Lai Yu Yat Wah

District-based Speech Therapy Team
Unit 202, 2/F., Carpark Block 1, Shek Wai Kok Estate, N.T.
Tel. : 2492 4200  Fax. : 2415 5013
E-mail: dstt@spastic.org.hk
Officer-in-charge : Miss Crystal W.M. Chan

Early Intervention Programme
Unit 202, 2/F., Carpark Block 1, Shek Wai Kok Estate, N.T.
Tel. : 2492 4200  Fax. : 2415 5013
E-mail: eip@spastic.org.hk
Officer-in-charge : Miss Gladys K.L. Yan

Special Schools

Jockey Club Elaine Field School
1 Fu Chung Lane, Tung Leung Road, Area 9, Tai Po, N.T.
Tel. : 2348 9506  Fax. : 2340 2657
E-mail: jcefs@spastic.org.hk
Principal : Miss Liu Kwong Bing

Ko Fook Iu Memorial School
2 Fung Wo Lane, Woche Estate, Shatin, N.T.
Tel. : 2697 2839  Fax. : 2603 0824
E-mail: kfims@spastic.org.hk
Principal : Mr. Ng Man Kwong
羅怡基紀念學校  
新界葵盛東街二十二號  
電話：2424 7766 傳真：2422 8230  
電郵：bmkms@spastic.org.hk  
校長：廖再軒先生

就業服務

白普理德田工場  
九龍藍田德田邨德盛樓地下  
電話：2340 2110 傳真：2347 9800  
電郵：btw@spastic.org.hk  
經理：林吳薇薇女士  
副經理：舒錦華先生

柴潄工場  
香港柴灣興華邨安興樓五一一至五一六號  
電話：2558 3212 傳真：2557 5436  
電郵：cw@spastic.org.hk  
經理：鄧健儀女士  
副經理：鄭定桂先生

愛香工場  
香港筲箕灣愛東邨愛善樓一樓一零三號  
電話：2548 2991 傳真：2548 2666  
電郵：ekwh@spastic.org.hk  
經理：阮曉輝女士  
副經理：盧紹輝先生

安定工場  
新界屯門安定邨安定樓地下  
電話：2458 1028 傳真：2452 6068  
電郵：otw@spastic.org.hk  
經理：張麗嫦女士  
副經理：黃建康先生

天耀工場  
新界元朗天水圍天耀邨耀民樓地下  
電話：2448 0761 傳真：2447 3384  
電郵：tyw@spastic.org.hk  
經理：何鎮榮先生  
副經理：黃建康先生

禾翠工場  
新界沙田禾翠邨民和樓地下  
電話：2697 3360 傳真：2696 2203  
電郵：ww@spastic.org.hk  
經理：錢應剛先生  
副經理：陳建東先生

輔助就業

香港葵貢仔航軒道十五號溫莎公爵社會服務大廈六零三室  
電話：2340 2110 傳真：2347 9800  
電郵：btw@spastic.org.hk  
經理：林吳薇薇女士

B.M. Kotewall Memorial School  
22 Kwai Hop Street, Kwai Shing, N.T.  
Tel. : 2424 7766  Fax. : 2422 8230  
E-mail: bmkms@spastic.org.hk  
Principal : Mr. Liu Choi Hung

Employment Services

Bradbury Tak Tin Workshop  
G/F., Tak Shing House, Tak Tin Estate, Lam Tin, Kowloon  
Tel. : 2340 2110  Fax. : 2347 9800  
E-mail: btw@spastic.org.hk  
Manager : Mrs. Freda M.M. Lam  
Assistant Manager : Mr. Shu Wai Cheung

Chaiwan Workshop  
511-516, On Hing House, Hing Wah Estate, Chaiwan,  
Hong Kong  
Tel. : 2558 3212  Fax. : 2557 5436  
E-mail: cw@spastic.org.hk  
Manager : Miss Peggy B.Y. Chau  
Assistant Manager : Mr. David T.K. Cheng

Erik Kvan Workshop  
102&103, 1/F., Oi Sin House, Oi Tung Estate, Shau Kei Wan,  
Hong Kong  
Tel. : 2560 2831  Fax. : 2560 2666  
E-mail: ekwh@spastic.org.hk  
Manager : Miss Kitty Y.H. Mo  
Assistant Manager : Mr. Bhud S.F. Lo

On Ting Workshop  
G/F., Ting Tai House, On Ting Estate, Tuen Mun, N.T.  
Tel. : 2458 1028  Fax. : 2452 6068  
E-mail: otw@spastic.org.hk  
Manager : Miss Alice L.S. Cheung  
Assistant Manager : Mr. Wong Tat Hong

Tin Yiu Workshop  
G/F., Yiu Man House, Tin Yiu Estate, Tin Shui Wai,  
Yuen Long, N.T.  
Tel. : 2448 0761  Fax. : 2447 3384  
E-mail: tyw@spastic.org.hk  
Manager : Mr. Wingo C.W. Ho  
Assistant Manager : Mr. Wong Tat Hong

Wuche Workshop  
G/F., Man Wo House, Wuche Estate, Shatin, N.T.  
Tel. : 2697 3360  Fax. : 2696 2203  
E-mail: ww@spastic.org.hk  
Manager : Mr. Anthony Y.K. Chin  
Assistant Manager : Mr. Chan Ting Hong

Supported Employment

Room 603, Duke of Windsor Social Service Bldg.,  
15 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong  
Tel. : 2340 2110  Fax. : 2347 9800  
E-mail: btw@spastic.org.hk  
Manager : Mrs. Freda M.M. Lam
Adult Residential & Training Services

Independent Home Scheme (Leung King)
412, Leung Yin House, Leung King Estate, Tuen Mun, N.T.
Tel.: 2454 6637  Fax.: 2455 6245
E-mail: lkh@spastic.org.hk
Superintendent: Miss May S.M. Tam

Lung Tai Hostel
1-9, Wing C, G/F., Lung Tai House,
Lower Wong Tai Sin Estate, Kowloon
Tel.: 2321 6136  Fax.: 2321 6273
E-mail: lth@spastic.org.hk
Superintendent: Miss Pecky S.M. Lau

Chaiwan Hostel
201-210, Lok Hing House, Hing Wah Estate, Chaiwan,
Hong Kong
Tel.: 2557 0963  Fax.: 2896 5841
E-mail: ch@spastic.org.hk
Superintendent: Miss Grace C.Y. Tsang

Bradbury Wong Tai Sin Hostel
G/F., Lung Fung House, Lower Wong Tai Sin Estate, Kowloon
Tel.: 2322 8585  Fax.: 2351 9354
E-mail: bwtsh@spastic.org.hk
Superintendent: Mrs. Joyce Y.M. Leung
Assistant Superintendent: Miss Wong Mei Mei

Erik Kwan Hostel
102 & 103, 1/F., Oi Sin House, Oi Tung Estate, Shau Kei Wan,
Hong Kong
Tel.: 2560 2831  Fax.: 2560 2666
E-mail: ekwh@spastic.org.hk
Superintendent: Miss Kitty Y.H. Mo
Assistant Superintendent: Miss Wong Mei Mei

Lok Wah Hostel
G/F., Man Wah House, Lok Wah South Estate,
Ngau Tau Kok, Kowloon
Tel.: 2795 2231  Fax.: 2796 7786
E-mail: lwh@spastic.org.hk
Superintendent: Mrs. Rebecca L.H. Ng

On Ting Hostel
G/F., Ting Tai House, On Ting Estate, Tuen Mun, N.T.
Tel.: 2459 9863  Fax.: 2613 2769
E-mail: oth@spastic.org.hk
Superintendent: Mrs. Emily K.W. Leung

Tin Yiu Hostel
G/F., Yiu Foo House, Tin Yiu Estate, Tin Shui Wai,
Yuen Long, N.T.
Tel.: 2448 0639  Fax.: 2447 3387
E-mail: tyh@spastic.org.hk
Superintendent: Miss Lorriane L.F. Chan
Woche Hostel/Recreation Centre  
G/F., Hip Wo House, Woche Estate, Shatin, N.T.  
Tel. : 2697 3689   Fax. : 2691 1845  
E-mail: wh@spastic.org.hk  
Superintendent : Mrs. Phyllis W.P. Wong

Jockey Club Bradbury Wah Sum Care Centre  
G/F. & 1/F., Wah Min House, Wah Sum Estate, Fanling, N.T.  
Tel. : 2682 5166   Fax. : 2682 5260  
E-mail: jcbwsc@spastic.org.hk  
Superintendent : Mr. Joseph C.W. Leung  
Assistant Superintendent : Miss Winnie L.L. Hui

Fu Tung Hostel & Training Centre  
G/F. & 1/F., Tung Po House, Fu Tung Estate, Tung Chung, Lantau, N.T.  
Tel. : 2109 3195   Fax. : 2109 3192  
E-mail: fttc@spastic.org.hk  
Superintendent : Mrs. Jeanne Y.Y. Lee  
Assistant Superintendent : Miss Agnes P. Wong

Day Care Service for Severely Disabled Persons  
G/F. & 1/F., Wah Min House, Wah Sum Estate, Fanling, N.T.  
Tel. : 2682 5166   Fax. : 2682 5260  
E-mail: jcbwsc@spastic.org.hk  
Superintendent : Mr. Joseph C.W. Leung  
Assistant Superintendent : Miss Winnie L.L. Hui

Family Support Services  
Shek Wai Kok Parents' Resource Centre  
Unit 202, 2/F., Carpark Block 1, Shek Wai Kok Estate, N.T.  
Tel. : 2492 4200   Fax. : 2415 5013  
E-mail: swkprc@spastic.org.hk  
Superintendent : Mrs. Dawn S.F. Liu
Continuing Education Services

Jockey Club Conductive Learning Centre (Teaching Unit)
6-17, G/F., Wang Leung House, Wang Tau Hom Estate, Kowloon
Tel.: 2336 2011  Fax.: 2337 9580
E-mail: clc@spastic.org.hk
Superintendent: Mrs. Clare Y.K. Fung

Staff Development & Research Unit
10-11, G/F., Lok Hing House, Hing Wah Estate, Chaiwan, Hong Kong
Tel.: 2529 1002  Fax.: 2865 2579
E-mail: research@spastic.org.hk
Officer-in-charge: Mr. Ivan Y.W. Su

Elderly Service Outreaching Consultancy Team
10-11, G/F., Lok Hing House, Hing Wah Estate, Chaiwan, Hong Kong
Tel.: 2529 1002  Fax.: 2865 2579
E-mail: research@spastic.org.hk
Officer-in-charge: Mr. Ivan Y.W. Su

Professional Services

Home-based Rehabilitation Services
(Domiciliary Occupational Therapy Team/
Home-based Training & Support Team)
Tel.: 2338 5350  Fax.: 2304 5415
E-mail: dot@spastic.org.hk / hbts@spastic.org.hk
Manager: Miss Eva Y.H. Chung

Tang Siu King Memorial Workshop
( Wheelchair Repair Service / Appliance Work Service /
Computer & Electronic Equipment Repair Service )
118-123, G/F., Man Wo House, Woche Estate, Shatin, N.T.
Tel.: 2691 6518  Fax.: 2699 4070
E-mail: tskmw@spastic.org.hk
Manager: Mrs. Loretta K.L. Cheung

Jockey Club Rehabilitation Seating Service Centre
Unit 1655, Shui Fai Factory Estate, 5-13 Shan Mei Street, Fo Tan, Shatin, N.T.
Tel.: 2145 4968 / 2145 4626  Fax.: 2690 1522
E-mail: jcrssc@spastic.org.hk
Manager: Mrs. Loretta K.L. Cheung

特教服務

專業服務